Karl May

KIZILDERİLİLER ARASINDA

Karl May

Karl May, 1842'de Almanya'nın Saksonya bölgesinde doğdu. Çocukluğu burada geçti. Kitap okumaya ve gezmeye çok meraklıydı. Boş vakitlerini kitap okuyarak geçirir, zaman buldukça da gezilere çıkardı. Dünyanın birçok yerini gördü. Kitaplarını buralarda edindiği izlenimlerle yazdı. Kitap okumasının da ona sayısız yararları oldu. Çeşitli yerlerde gördüklerini kitaplarda okuduklarıyla birleştirdi. Serüven romanları yazdı. Bunlarla ün kazandı. Romanları birçok dillere çevrildi. Kitapları defalarca basıldı. "Batının Kahramanları" (1890), "Bağdat'tan İstanbul'a" (1892), "Gümüş Göldeki Hazine" (1894), "İnkalar definesi (1895), onun eserleri arasından sayabildiklerimizdir.

Yaşamı boyunca dünyanın birçok yerini gezmiş, çok başarılı serüven romanları yazmış olan Karl May 1912' de Almanya'nın bir kentinde ölmüştür.

A.B.D. 1866... İÇ SAVAŞIN TÜM ŞİDDETİYLE SÜRDÜĞÜ BİR DÖNEMDE...
ATEŞ!..
¡BROM!
HADİ, ÇABUK OLUN!..
HEY, ÇAVUŞ... KULÜBEDE BİRİ VAR!..
İZLE BENİ, COLLINS... SEN BURTH KORU BİZİ!..
HEY!.. KİM VAR ORADA?..
A... AMA BİR SİVİL BU!..
KİMSİN SEN, ARKADAŞ?.. BURADA NE İŞİN VAR?.. KONUŞ YOKSA KURŞUNLARIM SENİ!..
ADIM KARL MULLER, YABANCIYIM. ALMANIM. BEŞ YILDAN BERİ BU ÜLKEDE DOLAŞIYORUM.. SAVAŞLA HİÇ İLGİM YOK.. OLDU MU, ÇAVUŞ?..
TAM ATEŞ ALANINDA BİR YABANCI!..
SENİ PİS YANKİ CASUSU!.. KUŞKUSUZ ÖYLESİN.. YÜRÜ... MASALINI KOMUTANA ANLATIRSIN...
BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
CASUSLARA NE YAPTIĞIMIZI BİLİYOR MUSUN?
BAKIN, YÜZBAŞI.. BEN CASUS DEĞİLİM, BU SAVAŞLA HİÇ BİR İLGİM YOK BENİM, İNANIN...

YILLAR ÖNCE ÜLKEMDEN BURAYA GELDİM. TÜM BATIYI DOLAŞTIM. SAN LUİS DEMİRYOLUNUN YAPIMINDA ÇALIŞTIM. SONRA YERLİLERİN YANINDA KALDIM. APAÇİLERLE!..
HAYAL GÜCÜN ÇOK GENİŞ OĞUL.. BU SAÇMALIKLARINA İNANACAĞIMI MI SANIYORSUN...
AKLI BAŞINDA HİÇ BİR BEYAZ APAÇİLERLE KALMAZ. YASALARIMIZA EN BÜYÜK TEPKİYİ ONLAR GÖSTERİR. BENİ APTAL YERİNE KOYUYORSUN SEN...
SİZE GERÇEĞİ SÖYLÜYORUM YÜZBAŞI...
YETER!.. GÖTÜR ŞUNU, ÇAVUŞ. SAVAŞ YASASINA UYGUN OLARAK CASUS SAYILIR.. ŞAFAKTA KURŞUNA DİZİLECEKTİR!
BİR DAKİKA YÜZBAŞI... SİZE YEMİN EDEBİLİRİM Kİ, GERÇEĞİ SÖYLÜYORUM...
BİRAZ SONRA...
KARL MULLER'İN AKLINDAN ESKİ ANILAR GEÇTİ...
SOYLU VE ACAYİP BİR DOSTLUK BÖYLE BAŞLAMIŞTI...
YÜCE REİS TUANGA'NIN OĞLU KUAWA BU ANDAN SONRA SOLUK YÜZLÜNÜN KARDEŞİDİR...
GENÇ KARL MÜLLER'E ÖZEL VE ŞAHANE BİR DENEYİN KAPILARINI AÇAN BİR DOSTLUK.
SOLUK YÜZLÜ ARTIK TUANGA'NIN OĞLU SAYILIR...
UZUN YILLAR SÜREN GÜZEL BİR DENEY... EN SOYLU APAÇİ BOYU İLE BİRLİKTE GEÇİRİLEN UZUN YILLAR... VE ŞİMDİ...
BENİM İÇİN HER ŞEY BİTTİ Mİ YOKSA?.. ÜLKEME DÖNEBİLME İSTEĞİM GERÇEKLEŞEMEYECEK...
İKİ SAAT SONRA GÜNEŞ UFUKTA GÖRÜNDÜ...
VAKİT GELDİ!.. İDAM TABURUNU TOPLA, ÇAVUŞ...

HADİ, ÇOCUKLAR KALKIN!.. SIRAYA GİRİN..
BİR DİYECEĞİN VAR MI, ARKADAŞ?
EVET YÜZBAŞI.. SÖYLEDİKLERİMİ YİNELEYECEĞİM. BU ÜLKEYE BEŞ YIL ÖNCE GELDİM.. SAN LUIS DEMİRYOLU YAPIMINDA ÇALIŞTIM, KALAN YILLARI REİS TIJANGA'NIN APAÇİLERİ ARASINDA GEÇİRDİM.
GERÇEK BU...
VE BİR KEZ DAHA KARL MÜLLER, KİŞİNİN KARŞI KOYAMAYACAĞI DURUMLARIN YARATTIĞI KORKUNÇ ÇARESİZLİĞİ BÜTÜN AĞIRLIĞI İLE RUHUNDA DUYDU...
VE UYGULANMAKTA OLAN ADALET YASASININ 236. MADDESİNİN SAVAŞ OLAYLARI İLE İLGİLİ 45. FIKRASINA GÖRE DÜŞMANIN BİR CASUSU SAYILIP KURŞUNA DİZİLEREK ÖLECEKSİN..
TABUR HAZIR, YÜZBAŞIM...
SERÜVENLERLE DOLU YAŞAMINDA KARL, BİR KEZ DAHA, SON DAKİKASINI YAŞAMAYA HAZIRLANDI, NE Kİ EN BÜYÜK ACISI, HAKSIZ BİR SUÇLAMANIN KARŞISINDA KENDİNİ SAVUNAMAMASIYDI..
DİKKAT!.. DOL...DUR!..
NİŞAN AL!..
DEHŞET DOLU SANİYELER BİRBİRİNİ İZLİYORDU.. KARL SANKİ VÜCUDUNU DELEN KURŞUNLARIN ACISINI DUYAR GİBİYDİ. BİRDEN..
¡BANG!
AH!..
ATEŞ EDERSENİZ YÜZBAŞINIZ ÖLÜR!..
KUAWA!
İNDİR... İNDİRİN SİLAHLARINIZI ÇOCUKLAR... HADİ, EMİRLERİMİ YERİNE GETİRİN!..

ŞİMDİ BIÇAĞIMI ÇEKECEĞİM YÜZBAŞI... KIMILDARSAN SENİN İÇİN KÖTÜ OLACAK!..
YAVAŞ OL, YÜZBAŞI!..
BİRKAÇ SANİYE SONRA
SİZİ ANLIYORUM YÜZBAŞI.. NE Kİ BAŞKA ÇAREM YOKTU...
ÇABUK, KARL KAÇ!.. SENİ İZLİYORUM...
KUAWA, KARDEŞİM!.. BENİ KURTARDIN
SEN DE BENİ KURTARMIŞTIN... ÇABUK BİR TEK SANİYE YİTİRMEYELİM...
HADİ SERSEMLER, NE BEKLİYORSUNUZ ?.. DÜŞÜN ARKALARINA...
NEHİR!.. BAŞKA ÇAREMİZ YOK.
ATEŞ!.. VURUN İKİSİNİ DE!..

¡CHOP!
ATEŞ!.. ATEŞ, SALVO ATEŞ!..
¡BANG!
¡BANG!
DAHA SONRA...
BİR ZAMANLAR YAŞAMIMI SEN KURTARMIŞTIN ANIMSIYOR MUSUN KARL?
TANRI SENDEN RAZI OLSUN, KUAWA AMA, BURALARDA NE İŞİN VAR?
BABAM ÖLDÜ, KARL... HALKIMIN YÖNETİCİSİ OLDUM. KOMANÇİ KARDEŞLERİMİ ARIYORUM. GIBSON ADLI BİR BEYAZ ONLARA SİLÂH SATMIŞ. ŞİMDİ DE KOMANÇİLER ESKİ TOPRAKLARINI GERİ ALMAK NİYETİNDELER.
BU OLANAKSIZ KUAWA, YASAYA GÖRE ONLARA BELİRLİ TOPRAKLAR AYRILDI... BU YASA ÇİĞNENİRSE... YENİDEN SAVAŞ BAŞLAR, KUAWA...
KOMANÇİLERİ BU YÜZDEN ARIYORUM. KANIMIZIN BİR KEZ DAHA AKMASINI ENGELLEMEK İSTİYORUM. ŞANSIN VARMIŞ Kİ SAVAŞ SIRASINDA, SENİ KULÜBEDEN NASIL ÇIKARDIKLARINI GÖRDÜM...
BİR SAAT SONRA, KISA BİR DİNLENİŞ SÜRESİNDE...
NEDEN BENİMLE GELMİYORSUN KARL?.. ARAMIZDA BİRKAÇ YIL YAŞADIN, BU ÜLKENİN DİLİNİ BANA ÖĞRETTİN, HALKIMI SEVİYORSUN...
HMM!.. HAKLISIN KUAWA...
AMA BENİ ANLAMALISIN. AVRUPA'YA DÖNÜP AİLEME KAVUŞMAK İSTEĞİ DUYUYORUM. SANA İYİ ŞANSLAR DİLERİM KUAWA!..

İKİ DOSTUN AYRILIŞI İÇİN EN UYGUN YER BİR DÖNEMEÇTİR, ÖYLE Kİ...
KARL MULLER KENDİSİNİ AVRUPA'YA GÖTÜREBİLECEK BİR GEMİYİ BULABİLECEĞİ LİMAN NE KADAR UZAKTAYDI, TAM KESTİREMİYORDU...
YOLCULUĞUN DAHA UZUN SÜRECEK, ARKADAŞ...
NE Kİ EN ZOR İŞLERE KATLANARAK VE KALBİNDE BESLEDİĞİ AİLESİNE KAVUŞMAK İSTEĞİNİN DÜRTÜSÜ İLE...
İYİ, OĞUL. BU KADARI YETER!
SONUNDA BİR AKŞAM LİMANA VARDI VE ORADA...
HMM!.. AVRUPA'YA MI DEDİN DOSTUM. BURADAN ZOR.. KÜBA'YA GİDECEK BİR GEMİ BİLİYORUM...
ONA DA BİNERİM BAYIM NEREDE?..
İŞTE ORADA "SAVANAH". YALNIZ, YOLCU KABUL ETMEZ, TAYFA OLARAK ALINABİLİRSİN...
HA, HA!.. GEMİCİ OLARAK PEK KESKİN BİRİNE BENZEMİYORSUN.
AMA KARL İŞE ALINDI VE O GECE...
HADİ, ELİNİZİ ÇABUK TUTUN. BİR SAAT İÇİNDE HAREKET EDECEĞİZ...
KÜBA'DA. AVRUPA'YA GİDEN BİR GEMİYİ DAHA KOLAY BULURUM...
"SAVANAH" OLAYSIZ HAREKET ETTİ, AMA ŞAFAKTA...
TUTMUYOR KAPTAN!.. SU ALIYORUZ...

"SAVANAH" KADERİNDEN KAÇAMADI, ÇÜNKÜ...
¡CRRRAAS!
DİKKAT!.. KAYALIKLAR!..
DALGALAR BİZİ SÜRÜKLÜYOR!.. CANINIZI KURTARIN!..
¡BROOM!
TANRIM!.. SONUMUZ GELDİ...
AMA ERTESİ SABAH, FIRTINA DİNDİKTEN SONRA, KARL MULLER YAŞIYORDU
NE?.. ŞURAYA BAK!..
YAŞIYOR... HADİ, ÇABUK OLUN!..
BİRKAÇ SAAT SONRA KAHRAMANIMIZ YOKSUL, AMA RAHAT BİR KULÜBEDE KENDİSİNE GELDİ...
DOSTLAR ARASINDA BULUNUYORSUN, OĞUL... ŞANSIN RAST GİTTİ...
KARL BİLDİKLERİMİZİ ANLATTI VE İKİ GÜN SONRA...
SAĞ OLUN, YAPTIKLARINIZI UNUTMAYACAĞIM...
YOLUN AÇIK OLSUN, TANRI SENİ KORUSUN OĞUL...

YENİDEN YOLA KOYULDU, UMUTLARINA AÇIK OLAN BİR LİMANA DOĞRU...
ACABA BİR GEMİYE BİNİP, AVRUPA'YA AİLEME KAVUŞABİLECEK MİYİM ?
BÖYLECE NEW YORK'A GELDİ VE ——ORADA..
AVRUPA'YA GİTMEK İSTİYORSUN, ÖYLE Mİ ?.. HMM BİLET PARASININ TUTARINI BİLİR MİSİN, DOSTUM ?
BEN ÇALIŞABİLİRİM.
HAYIR, OĞUL... BU DURUMDA HİÇ BİR KAPTAN BUNU KABUL ETMEZ. BİR ÖĞÜT İSTER MİSİN ?.. KARADA BİR İŞ BUL, PARAN OLUNCA YOL ÜCRETİNİ ÖDERSİN...
SENDEN HOŞLANDIM, CİDDİ VE AKLI BAŞINDA BİRİNE BENZİYORSUN... BU ADRESE GİT. BELKİ SANA BİR İŞ VERİRLER... İYİ ŞANSLAR, OĞUL
TEŞEKKÜRLER. BAYIM...
İKİ SAAT SONRA, KARL MULLER KOCAMAN BİR BİNANIN ÖNÜNDE DURDU...
KIZILDERİLİ İŞLERİ NEW YORK RESMİ ŞUBESİ.
AMA BENİM BU İŞE UYGUN YETENEKLERİM VAR.
ÇEKİL, ÇIK GİT BURADAN !..
BU HAKSIZLIĞIN HESABINI VERECEKSİNİZ..
NE İSTİYORSUN DELİKANLI ?.. YOKSA SEN DE Mİ O İŞE ADAYSIN ?..
HANGİ İŞ OLDUĞUNU BİLMİYORUM, BAYIM BEN BU MEKTUBU GETİRDİM.
GÖREVLİ, YAZIYI OKUDU...
İŞTE BİR ADAY DAHA !.. BU İŞE GİREBİLMEK İÇİN KOMANÇİ DİLİNİ BİLMEN GEREKİYOR...
KONUŞURUM, BAYIM...
NE ?.. KOMANÇİ DİLİNİ Mİ KONUŞUYORSUN ?.. OLDU... SONUNDA ADAMIMIZI BULDUK !..
TOC
TOC

BÖYLECE YARIM SAAT ÖNCE ONA BİR DÜŞ GİBİ GÖRÜNEN BİR İŞE GİREBİLDİ...
KOMANÇI DİLİNİ GERÇEKTEN BİLİYORSAN BU İŞ SENİN DELİKANLI...
BİRAZ SONRA, GEREKLİ İŞLEMLER TAMAMLANINCA..
KIZILDERİLİ İŞLERİ GÖREVLİSİ SEÇİLDİNİZ BAY MULLER. UMARIM GÖREVİNİZİN ÖNEMİNİ ANLARSINIZ.
KUŞKUSUZ. DURUM DÜŞÜNDÜRÜCÜ, KOMANÇİLER SİLÂH SATIN ALIP SAVAŞA HAZIRLANIYORLAR...
NEREDEN BİLİYORSUNUZ?..
BİR SÜRE ÖNCE APAÇİLERİN REİSİ KUAWA İLE KARŞILAŞTIM. YAŞAMIMI ONA BORÇLUYUM, KENDİSİ SÖYLEMİŞTİ BANA...
ÇOK İYİ BAY MULLER. BU DURUMDA APAÇİLERE SİLAH SATAN ADAMLA UĞRAŞMANIZ GEREKECEK... FEDERAL HÜKÜMETTE DESTEĞİ OLAN BİRİ BU...
DAHA SONRA, ONU BÖLGESİNE GÖTÜRECEK TRENE BİNMEDEN ÖNCE...
KUTLAMAK İÇİN BİR, İKİ KADEH İÇEYİM...
NE?.. AH!..
GRRR!.. NE OLUYOR?
KAHROLASI SIRASINI BULDU...
BAĞIŞLAYIN, BAYLAR...
GÖRDÜN MÜ... DELİKANLI TOYMUŞ, BABASINDAN İZİN ALMADAN GELMİŞ BURAYA.. HA, HA, HA!..
ARTIK ÇOK OLUYORSUN!
NE?.. AMA... SEN NE HAKLA?..

¡PAF!
¡AAAAAAH!
¡TOC!
¡AAAAAG!
¡BROOM!
VAY, TÜYSÜZE BAK SEN!.. HA, HA, HA
HA, HA, HA!.. ÇILGIN JENKINS'E İYİ BİR DERS OLDU...
YAŞA OĞUL!.. ADIM PETER... PETER BLAYTON, KAVGACILARA İYİ BİR DERS VERMESİNİ BİLENLERDEN HOŞLANIRIM...
TEŞEKKÜRLER... SİZİNLE OTURABİLİR MİYİM?..
YARIM SAAT SONRA, KARL ÇOK İYİ BİR DOSTLA KARŞILAŞTIĞINI SEZDİ...
DEMEK DAKOTAYA GİDİYORSUN?.. HMM, ÇOK KÖTÜ OĞUL... YERLİLER AYAKLANIYOR!..
BU YÜZDEN ORAYA GİDİYORUM PETER... KIZILDERİLİ İŞLERİNİN GÖREVLİYİM...
BUFALOLARIN CANINA!.. SENİN HİÇ ŞANSIN YOK, CANINI KURTARAMAZSIN BU İŞTEN. BEN OLSAM YANAŞMAZDIM. YANAŞMAZDIM ARKADAŞ!..
AMA MEYHANEDEN ÇIKTIKLARINDA KARL İYİCE ŞAŞIRDI...
HADİ, GİDELİM KARL MULLER!.. BRRR, YERLİLERİ AYAKLANDIRAN SERSERİ TİTRESİN ARTIK!..
ERTESİ GÜN İKİSİ DE YOLA KOYULDULAR. GENÇ KAHRAMANIMIZI KADERİNE YAKLAŞTIRAN TEHLİKELİ VE DEĞİŞKEN BİR YOLDU BU...
NE BİLSİN Kİ TEHLİKE UMDUĞUNDAN DAHA ÖNCE KARŞISINA ÇIKACAKTI...

WADSON CITY DAHA UZAK MI PETER ?..
PEK DEĞİL, KARL... ORADAN POSTA ARABASINA BİNERİZ, YETİŞİRSEK...
¡BOOOOUM!
TANRI KORUSUN OĞUL !.. SONUMUZ GELDİ !..
GIBSON'UN ACELESİ VAR, PETER...
HADİ, SAKİN OLUN, BAYLAR... DEMİRYOLUNU İZLEYİP GERİ DÖNECEĞİZ. KÖPRÜNÜN TÜMÜ YIKILMADAN ÖNCE !..
VE BİRKAÇ DAKİKA SONRA...
ÇABUK... DAHA ÇABUK !..
SERSEMLER !.. BAŞARAMADINIZ... PATLAMA İÇİN ERKEN OLDUĞUNU SÖYLEMİŞTİM !..
İYİ ÇALIŞMANIZ İÇİN PARA VERİYOR GIBSON, APTALLAR! YANLIŞLARI DA BAĞIŞLAMAZ GIBSON !..
HADİ... YÜRÜYÜN !.. YOKSA... ARANIZDA SONUNA DEK BENİ İZLEMEKTEN KAÇINANLAR MI VAR ?..

İYİ DİNLEYİN, SERSERİLER... ADIM GIBSON VE SÖZÜMDE DURACAĞIMI UNUTMAYIN Kİ ! SİZE SATTIĞIM SİLAHLARLA ESKİ TOPRAKLARINIZI GERİ İSTEYEBİLDİNİZ !.. ÖYLE DEĞİL Mİ APTALLAR?
HMM!.. ÇOK TEHLİKELİ GIBSON KOMANÇİLERİN ÇOĞU BUNU İSTEMİYOR. GEREK BEYAZLARA GEREKSE KARDEŞLERİMİZ APAÇİLERE KARŞI SAVAŞMAK İSTEMİYOR...
NEE?. APAÇİLER TOPRAKLARINIZA SAHİP ÇIKTI SERSEMLER...
YILAN GİBİ BİR DİLİN VAR... APAÇİLER KARDEŞLERİNİN TOPRAKLARINA HİÇ BİR ZAMAN SAHİP ÇIKMADILAR!..
KUAWA!..
HALKLARIMIZ ARASINDA BARIŞA DAYANAN BİR YASAYA UYARAK HAREKET ETTİK, HAİN... NE ONLAR NE DE BİZLER HİÇ BİR ŞEKİLDE SAVAŞTAN YANA DEĞİLİZ
NE KARIŞIYORSUN SEN?..
UNUTMA, GIBSON, KOMANÇİ HALKININ BÜYÜK ÇOĞUNLUĞU SANA KARŞIDIR!..
SÖZLERİNİ GERİ ALACAKSIN, APTAL...
AAAH!..
YANILMIYORSAM DEMİN DUYDUKLARIMIZ SİLAH SESLERİYDİ... BİR DAKİKA...
HADİ PETER, İZLE BENİ ÖTEKİLER BİZ DÖNÜNCEYE KADAR BURADA KALACAK...
KARAR SAATİ GELDİ, KARDEŞLERİM... ONA VE SIRTIMIZDAN ZENGİN OLANLARA KULAK ASARSAK SONUMUZUN BAŞLANGICI OLACAK...
KAPAT ÇENENİ ARTIK APAÇİ!..

BENİ YOLUMDAN DÖNDÜREMEZSİN SEN !..
YÜCE APAÇİ REİSİ KUAWA HAKLI, GIBSON BİZİ SAVAŞA SÜRÜKLEYECEK...
HAYIR... GIBSON KOMANÇİ ULUSUNU ZAFERE GÖTÜRECEK, ARTIK AÇLIK YOK. KOMANÇİLER AV BÖLGELERİNİ ELE GEÇİRECEK.
GÖRÜŞLER ÇARPIŞIYORDU VE NE YAZIK Kİ GIBSON'UN GÖRÜŞÜ AĞIR BASTI...
SEN ÖLECEKSİN KUAWA... GIBSON HAKLI !..
BOLLUĞA KAVUŞMAMIZI İSTEMİYORSUN, ÖLECEKSİN !..
BU KEZ ONUNLA SİZ UĞRAŞIN... DAHA İYİ !.. HADİ KOMANÇİLER ÇABUK OLUN !..
TAM O ANDA...
AAAH !..
GELİYORLAR !..
NE ? KAÇMAYIN KORKAKLAR...
UZUN BIÇAKLAR KAÇIN !..(·)
(·) O DÖNEMDE YERLİLERİN AMERİKAN ASKERLERİNE TAKTIKLARI AD...
ÖYLE OLSUN... BUNU UNUTMAYACAĞIM, KUAWA... BAŞKA KEZ ASKERLER SENİ KURTARAMAYACAK !..
ASKERLER DEĞİL GIBSON... KISA SÜREDE SENİ ALT EDECEK DE ASKERLER OLMAYACAK !..
KARL... DOSTUM !..
İKİ ARKADAŞ KUCAKLAŞIP ARALARINDAKİ DOSTLUĞU TAZELEDİLER...
BİR KEZ DAHA HAYATIMI KURTARDIN KARL !..
ARTIK ÖDEŞTİK KUAWA !..

SONRA BAŞLARINDAN GEÇENLERİ BİRBİRLERİNE ANLATTILAR...
DEMEK KIZILDERİLİ İŞLERİNİN GÖREVLİSİ OLDUN!..
BARIŞI SAĞLAMAK İÇİN KUAWA...
BİRLİKTE ÇALIŞACAĞIZ KARL... ÜZGÜNÜM KEŞKE KÖPRÜ HAVAYA UÇMADAN YETİŞEBİLSEYDİM...
SON GÖRÜŞTÜĞÜMÜZDEN BERİ KOMANCİLERİN ÇOĞUNLUĞUNU, GIBSON'UN ALDATTIKLARIYLA BARIŞTIRABİLMEK İÇİN UĞRAŞTIM... AMA BUGÜNE DEĞİN HİÇ BİR SONUCA VARAMADIM...
BAŞARACAĞIZ KUAWA... BİZİM YAŞLI PETER BLAYTON BU BÖLGEYİ İYİ BİLİR... YARDIMCI OLACAKTIR
TABİİ!.. BANA GÜVENEBİLİRSİNİZ...
BİRAZ SONRA ÜÇ ARKADAŞ TRENDEKİ YOLCULARA KATILDILAR...
BİZİMLE BİRLİKTE WARSON CITY'E KADAR YÜRÜYECEKSİNİZ. ORADAN YOLCULUĞUNUZU POSTA ARABASI İLE SÜRDÜRÜRSÜNÜZ...
BAZEN KARL... SİZLERLE BİZLERİN ARASINDA HİÇ BİR VAKİT BARIŞ OLAMAYACAĞINI DÜŞÜNÜYORUM..
KUAWA! NASIL BÖYLE KONUŞABİLİRSİN?
BAĞIŞLA DOSTUM, İÇTENLİKLE KONUŞUYORUM. SOYUNDAN OLANLAR BİRKAÇI DIŞINDA, BAŞKA TENDEN OLANLARDAN NEFRET EDERLER. BENCE, KARL BU BÜYÜK BİR SAVAŞIN SALT BİR BAŞLANGICIDIR...
NEDEN BÖYLE SÖYLÜYORSUN?
ÇÜNKÜ BEYAZLAR KIZILDERİLİLERE ZORLUK ÇIKARMAKLA YETİNMİYORLAR... ZENCİLERE DE SATAŞIYORLAR... WATSON CITY'DEN GEÇERKEN...
ÇOK SAYIDA ZENCİLERİN KORKU İÇİNDE KAÇTIKLARINI GÖRDÜM...
HABERİN YOK MU, KIZILDERİLİ?.. BİR ÖRGÜT... BİR GİZLİ ÖRGÜT KURULDU... ADI KU-KLUX-KLAN... AMAÇLARI ZENCİLERİ ÖLDÜRMEK...
ÇOK CİDDİ BU KUAWA... AMA İNAN Kİ BUNLAR AZINLIK... HADİ, YAKINDA GECE OLACAK. BİR AN ÖNCE WATSON CITY'E VARMALIYIZ...

KUŞKUN OLMASIN ARKADAŞ, BİR GÜN SOYLAR ARASINDAKİ BU NEFRET YOK OLACAK. İNSANLIK TEKTİR KIOWA TANRI'NIN GÖZÜNDE TEKTİR...
SOYLU BİRİ GİBİ KONUŞUYORSUN KARL... NE Kİ, BİLİRSİN, TÜM SOYDAŞLARIN SENİN GİBİ KONUŞMUYOR...
WATSON CITY'E VARDIKLARINDA TREN YOLCULARI BİR OTELE YERLEŞTİLER. DOSTLARIMIZ İSE...
ÜÇ SAĞLAM AT İSTİYORUZ. NEREDE BULURUZ SÖYLEYEBİLİR MİSİN DOSTUM?..
HMM!.. KİMİN İÇİN?.. SENİN VE YAŞLI İÇİN İSE KOLAY BULUNUR. KIZILDERİLİ KÖPEĞE BULUNMAZ...
ONUN İÇİN DE AT İSTİYORUM, ANLADIN MI?.. NEREDE?.. HADİ YANIT VER!.. NEREDE BULURUZ?..
DEMİRCİ HOPKINS'İN AHIRINDA BULURSUN...
HADİ, ÇOCUKLAR GİDELİM. ATLARI ALIR YARIN ŞAFAKTA GIBSON'UN ARDINA TAKILIRIZ...
HEY?.. KİMSELER YOK MU?..
GALİBA YOK, KİMSELER YOK, KARL...
O KORİDORUN DİBİNDE BİR IŞIK VAR... GİDELİM!..
HMM... DİKKAT KARL... NEDENİNİ BİLMEM AMA BU YERDEN HOŞLANMADIM...
NEE?..

BEN BİLİYORUM, KUAWA... HADİ YAKLAŞIN...
VE BAKTIKLARINDA...
KU-KLUX-KLAN'IN TEMEL EYLEMİ BU OLMALI.. ONLARA AMAN TANIMAMAK, HER DURUMDA, İSTER OLUMLU, İSTER OLUMSUZ, ONLARLA SAVAŞMAK...
KU-KLUX-KLAN!..
BU GECEKİ EYLEMİMİZİN HEDEFİ, EMİRLERİMİZE UYMAYIP KENTİ TERKETMEYENLERDİR... ÖLDÜRÜN...
NASIL, KARL... HAKLI DEĞİL MİYİM ?..
TANRIM!.. KUŞKUNUZ OLMASIN, WATSON CITY DE Kİ TÜM ZENCİLERİ ÖLDÜRMEK İSTİYORLAR.
BİR DAKİKA!.. AKLIMA BİR ŞEY GELDİ.. DURUN...
ÖLDÜRELİM!..
BU KEZ KENTİ TEMİZLEYELİM!..
TAMAM... NE BEKLİYORUZ?..
BİRDEN...
ŞENLİK DAHA NEŞELİ OLSUN DİYE BİZİ DE ALSANIZA BAYLAR!.. HADİ, HEPİNİZ ELLER YUKARI.
DUYMADILAR!.. ATEŞ EDELİM Mİ?..
SİZ... SİZ KİMSİNİZ?.. BUNU ÇOK PAHALIYA ÖDEYEBİLİRSİNİZ!.. NE YAPMAK İSTİYORSUNUZ?.. DURUN BİR DAKİKA...
TÜM MASKELİLER KAYGIYA KAPILDILAR...
ÇABUK KUAWA... BAĞLA ŞUNLARI, İKİŞER İKİŞER... DIŞARDA, AHIRDA, BOL BOL İP BULURSUN...
BUNA HAKKINIZ YOK BRRR!.. GÖRECEKSİNİZ... GÖRECEKSİNİZ!..
BİRAZ SONRA...
ŞİMDİ SIRA BİZDE... PLANI BİLİYORSUNUZ!..

HADİ, YİTİRE-CEK VAKTİMİZ YOK!..
BU BİR... DAYANIN...
TÜM KOYUNLARI ÇIKAR-TIN. BİR TANESİ BİLE KALMAMALI, ÇABUK!
BU İKİ... HEY, PETER, KUAWA. HADİ, BU AHIRIN İÇİNDE AYNI ŞEYİ YAPIN!..
NE Kİ HAYVANLARIN ÇIKARDIĞI SESLER UYUYANLARI UYANDIRIP UYANIK OLAN-LARIN İLGİSİNİ ÇEKTİ... KARL MULLER'İN İSTEDİĞİ DE BUYDU...
NELER OLUYOR?.. ÇOCUKLAR... HEY!..
KOYUNLARI... KOYUNLARIMIZI ÇALIYORLAR!..
AMANIN!..
TAM O ANDA KARL VE ARKADAŞLARI ELLE-RİNDEN GELDİĞİNCE KENDİLERİNİ GÖS-TERDİLER...
BAKIN, ÖRGÜTÜN MASKE-Lİ ADAMLARIYMIŞ...
VE BAŞARDILAR...
HIRSIZLAR!.. EDEPSİZLER!..
DEMEK BU YÜZDEN MASKELİ DOLAŞI-YORLAR!.. TANIMI-YALIM DİYE...
MASKELİ DOLAŞMA-LARI DA PARA ETMEDİ.. ONLARI YAKALADIK!..
ŞİMDİ... ADAMLARI ÇÖ-ZÜP KAÇALIM, ÇABUK!..
KARL'IN EMİRLE-Rİ HIZLA YERİNE GETİRİLDİ, ÖYLE Kİ KIZGIN KALABA-LIK AHIRA DALAR DALMAZ..
OF!.. İYİ Kİ BU ARKA PENCERE-DEN KAÇABİL-DİK...

İŞTE BURDALAR!.. RAHAT KAÇABİLMEK İÇİN MASKELERİNİ ATMIŞLAR BİLE!..
NE HAYIR!..
SERT DAVRANIN!..
N'OLUYOR BU GECE?.. N'OLUYOR?..
AL SANA, HIRSIZ... SANA DA İKİ MİSLİ, REİS OLDUĞUN İÇİN...
AAAHH!..
İMDAT!.. ŞERİFİ ÇAĞIRIN!..
AMA SUÇSUZUZ BİZ... BIRAKIN KONUŞALIM...
ANLADINIZ YA?.. WATSON CITY'DE BU KU-KLUX-KLAN'IN PRESTİJİ İYİCE SARSILDI. KİMSE TAKMAZ ARTIK...
HA, HA!.. SONUNDA SUÇSUZ OLDUKLARINI ANLAMAYACAKLAR MI?..
SÜRÜCÜLER İNATÇI İNSANLAR, PETER... HEM O BAYLAR DURUMU GÜÇLÜKLE AÇIKLAYABİLECEKLER. HADİ, OTELE DÖNELİM ŞİMDİ. İYİ BİR DİNLENELİM, HAK ETTİK...
ERTESİ SABAH, ATLARI SATIN ALDIKTAN SONRA...
HER ŞEY İYİ GİTTİ DOSTLAR... BU SABAH MASKELİLER BİZİ ENSELER DİYE KORKUYORDUM...
OLANAKSIZ, PETER. BU SABAH HEPSİ YATAKLARINDA OLMALI, YEDİKLERİ DAYAĞI SİNDİRMEK İÇİN...
BİR AN ÖNCE KOMANÇİLERLE KARŞILAŞMAK İÇİN NEHİR YOLUNU İZLEYECEĞİZ TAMAM MI KARL?..
PEK TABİİ, KUAWA!..
BAKARSIN ONLARDAN BİRİ BİZE GIBSON VE ADAMLARININ GİZLENDİKLERİ YERİ AÇIKLAR...
PLANIN NE, OĞUL?.. GIBSON'UN, KOMANÇİLERE SİLAH SATMA İŞİNDE YALNIZ OLDUĞUNU SANMIYORUM...
BİRİNCİSİ, YERİNİ VE GÜCÜNÜ ÖĞRENMEK.. İKİNCİSİ, ONU İZLEYEN KOMANÇİLERİ ONDAN AYRILMALARI İÇİN KANDIRMAK...
BU ARA...
ORADA... ÜÇ ATLI KOMANÇİ KÖYÜNE DOĞRU İLERLİYOR... ONLARDAN BİRİ BEYAZ DEĞİL...
SANIRIM Kİ GIBSON İÇİN İYİ BİR HABER BU...
BURADA BEKLEYİN... GİDİP BİLDİRECEĞİM...

KUŞKUSUZ ONLAR OLMALI... GÖREVLİ İLE ARKADAŞLARI!..
HEY, GIBSON GIBSON!..
ÜÇ ATLI KOMANÇİ KÖYÜNE DOĞRU GİDİYOR. BİRİ GALİBA KIZILDERİLİ...
GÖREVLİ OLMALI. KUŞKUM YOK!..
SALDIRI EMRİNİ HEMEN VERSİNLER.. SEN ONLARLA GİT, MURPHY, HERKESİN KAFASINA İYİCE SOK..
KOMANÇİ ULUSUNUN DÜŞMANLARI DİYE. NE İSTERLERSE VER, YETER Kİ ONLARI "İYİ ŞEKİLDE" KARŞILASINLAR...
BU ARA...
NE OLUYOR KARL? NEDEN DURDUK
BİLMİYORUM PETER... ÖNSEZİLERİ OLAN BİR İNSANIM, GALİBA YOLUMUZU ŞAŞIRDIK...
KUAWA'YA GÖRE KOMANÇİ KÖYÜNE BİR AN ÖNCE VARABİLMEK İÇİN EN UYGUN YOLLARDAN BİRİDİR BU!..
ÖYLEDİR, PETER... NE Kİ BEN DÜŞÜNCEMİ DEĞİŞTİRDİM... BENCE İLKİN GIBSON İLE KARŞILAŞMALIYIZ...
AMA GİZLENDİĞİ YERİ SANA SALT KOMANÇİLER SÖYLEYEBİLİR!..
HMM.. PEK GÜVENİM YOK BUNA.. DOSTUM, HADİ, İZLEYİN BENİ!..
ŞURAYA BAKIN... AT İZLERİ!.. BİLDİĞİM KADARIYLA KOMANÇİLER ATLARINA NAL TAKMAZLAR..
SONRA
GIBSON'UN ADAMLARI BURALARDA DOLAŞIYOR... ÖYLE Mİ DÜŞÜNÜYORSUN KARL?..
ÖYLE, ÇOCUKLAR!..
VE BU ARA, SİLAH TÜCCARININ BİR ADAMI OLAN MURPHY, KOMANÇİ KÖYÜNE VARMIŞTI...
YOKOLMANIZI İSTİYORLAR. KOMANÇİ ULUSU AÇLIKTAN ÖLSÜN İSTİYORLAR. BURAYA GELEN DÜŞMANLARINIZA ACIMAYIN!..

GIBSON'UN YERİNDE...
MALLAR GÜZEL PATRON!.. HE, HE...
NE YAZIK Kİ KÖROLASI KIZILDERİLİLER GÜVENMİYORLAR... GÖREVLİNİN GELİŞİ DE DURUMU KÖTÜLEŞTİRDİ...
KOMANÇİLERİN YARISINDAN ÇOĞU SAVAŞTAN YANA DEĞİL, NEDENİNİ BİLİR MİSİN, LOVETH?.. ETKİLEYECEK BİR OLAY OLMADI DA ONDAN...
ULUSLARI İÇİN BİR ZAFER, ÖRNEĞİN.. SAVAŞA KARAR VERİP SATMAK İSTEDİKLERİMİZİ ALABİLMELERİ İÇİN BÜYÜK BİR ZAFER KAZANMALARI GEREKİYOR. GALİBA BEN ONLARA YÜCE BİR KOMANCİ ZAFERİ SAĞLAYABİLECEĞİM...
PARKINSON ÇİFTLİĞİ!.. BİR KERELİK ONLARA EN ETKİLİ SİLAHLARI ARMAĞAN EDECEĞİM... ZAFERDEN SONRA DA İSTEDİKLERİMİZİ SATIN ALACAKLAR!..
AMA PARKINSON ÇİFTLİĞİ ELE GEÇİRİLMEZ, GIBSON, HEM KOMANCİ BÖLGESİNDEN ÇOK UZAK...
KORKUYORSUN HA?.. SAVAŞTAN KORKUYORSUN... OYSA UZUN SÜRE BİZİM ARADIĞIMIZ DA BU.. APAÇİ VE KOMANÇİLER DEĞERİ ÖLÇÜLMEZ BİR HEDEF İÇİN SAVAŞACAKLAR; UÇSUZ BUCAKSIZ PARKINSON ÇİFTLİĞİ VE AV BÖLGELERİ...
EVET, BÜYÜK BİR İŞ, GIBSON... NEYSE, BEN GİDİP NÖBETÇİLERİ DENETLEYEYİM...
İYİ EDERSİN, OĞUL... BAKARSIN GÖREVLİ VE ARKADAŞLARI GERİ DÖNERLER...
GIBSON BİR BAKIMA, HAKLIYDI...
BENCE BİRİ YAKLAŞIYOR...
EVET, KARL... BİR AT SESİNE BENZİYOR...
ÖYLE...
ÇABUK ATLARDAN İNİP ÇALILIKLARDA GİZLENELİM...
GÖRDÜN MÜ, KUAWA?..
EVET. BİR ATLI. GIBSON'UN ADAMI!.. WATSON CITY'DE GÖRMÜŞTÜM. SİZE RASTLAMADAN ÖNCE, SİLAH ALMAK İÇİN ORAYA GİTMİŞTİM. ADAM, BİR DÜKKÂNDA, GIBSON İÇİN ÇALIŞTIĞINI SÖYLEMİŞTİ...

KEMENT İLE ARAN NASIL, PETER ?..
HMM !.. DENEYECEĞİM, KARL...
TABANCAM HAZIR DOSTUM... KEMENTLE BAŞARAMAZSIN...
AMA YAŞLI PETER BAŞARDI VE BİR KAÇ SANİYE SONRA...
AAAH !..
KIPIRDAMA VE BAĞIRMA ARKADAŞ...
BİZLERE ANLATACAĞIN ÇOK ŞEYİN VARDIR HERHALDE... SABRIM TÜKENMEDEN BAŞLA.. KONUŞ !.. GIBSON NEREDE ?..
HAYIR, ONUNLA HİÇ İLGİM YOK. WATSON CITY'Lİ BİR HAYVAN YETİŞTİRİCİSİYİM BEN...
YALAN... KENTTE KONUŞTUKLARINI DUYMUŞTUM. GIBSON İLE ÇALIŞIYORSUN...
ÜÇE KADAR SAYACAĞIM, ARKADAŞ, HADİ, BİR...
LOVETH, BÖYLE BİR DURUMDA, KONUŞMANIN UYGUN OLDUĞUNU ANLADI VE KONUŞTU...
DEMEK KOMANÇİLERE PARKINSON ÇİFTLİĞİNİ ARMAĞAN EDECEKTİNİZ HA ?.. ANLAYABİLDİĞİM KADARIYLA FENA İŞ DEĞİL...
ŞAHANE BİR ÇİFTLİK, KARL !..
GÖZDEN KAÇIRMAYIN ŞUNU. DAHA SONRA ONUNLA UĞRAŞACAĞIZ...
PLANIN NE OĞUL ?..
İŞ İŞTEN GEÇMEDEN HEMEN PARKINSON'A HABER VERMEK... HADİ, YOLA ÇIKALIM...
BU ARA...
KÖYE GİTMEDİLER GIBSON... YA YOL DEĞİŞTİRDİLER, YA DA KENTE DÖNDÜLER...
ATIMI HAZIRLA.. YENİ SİLAHLARLA KÖYE GİDECEĞİM VE BU GECE ÇİFTLİĞE SALDIRACAĞIZ...

ZAFER VE YAĞMA ONLARI SARHOŞ EDECEK, APACİLER İSE KISKANACAKLAR, İKİSİ ÇATIŞACAK, ORDU ARAYA GİRMEK ZORUNDA KALACAK VE SAVAŞ KOPACAK MURPHY!..
KORKUNÇ PLAN HAZIRLANMIŞTI... BİRKAÇ SAAT SONRA KARL VE ARKADAŞLARI PARKINSON ÇİFTLİĞİNE VARDILAR...
KOMANÇİLER, DOSTUM... YİTİRECEK SANİYEMİZ BİLE YOK.. KİMSİN SEN?..
DUYMADIN MI, OĞUL?.. SAVUNMAYA HAZIRLANMALISINIZ...
KÂHYAYIM AMA...
BÖLGENİN KIZILDERİLİ İŞLERİ GÖREVLİSİYİM... ÇABUK BENİ PATRONUNA GÖTÜR...
BENİ İZLE!..
SONRA...
NE SAÇMA İŞ BU BILLY?.. BU BÖLGEDE SAVAŞÇI KOMANÇİ YOK Kİ!..
ŞİMDİ VAR, BAY PARKINSON. GIBSON ADLI BİR SİLAH TÜCCARI ONLARI AYAKLANDIRDI. BİRAZDAN ÇİFTLİĞİNİZİ YAĞMA EDECEKLER...
NE?.. KİMSİN SEN DELİKANLI?
KIZILDERİLİ İŞLERİ FEDERAL GÖREVLİSİ, BAYIM...
HMMM!..
NE OLUYOR, DEDE?..
DURUM CİDDİ DOROTHY KIZIM. BU GECE TATSIZ KONUKLARIMIZ OLACAKMIŞ. TORUNUM BU, BAY MULLER...
BU ARA KOMANÇİ KÖYÜNDE...
YOKSA BU FIRSATI KAÇIRACAK MISINIZ?.. O YERLER, O MALLAR ÖTEDEN BERİ SİZE AİT SAYILIR...
GIBSON KÖTÜ HEDEFİNE ULAŞMAKTAYDI...
HAKLIDIR!.. GIBSON, KOMANÇİ ULUSUNUN BOLLUĞA KAVUŞMASINI İSTİYOR...
AAAUUUIII!..

SİLAHLARI DAĞIT, MURPHY...
BUNLAR SİZE VEREBİLECEĞİM SİLAHLARDAN BİR KAÇ ÖRNEK. BUNLARLA NELER ELDE EDEBİLECEĞİNİZİ ANLAYINCA GERİ KALANLARI DA SATIN ALIRSINIZ.. ÇABUK OLUN!..
UN-GLAGOWA!.. (ÇABUK OLUN!.)
BU ARA PARKINSON ÇİFTLİĞİNDE...
TÜM ADAMLARIM EMRİNİZDE, BAY MULLER. BU VAHŞİLERE KARŞI DAYANABİLMEK İÇİN İYİ SİLAHLARIMIZ VAR...
SALT BİR SÜRE İÇİN, BAY PARKINSON. KOMANÇİLER KALABALIK VE BİZDEN DAHA İYİ SİLAHLANDIRILMIŞ...
SONUNDA BURAYI YAĞMA EDECEKLER. VE HİÇ BİRİMİZ KARŞI GELEMEYECEK BENCE TEK MANTIKLI ÇARE KOMANÇİLERLE GÖRÜŞMEKTİR...
AKLINIZI MI KAÇIRDINIZ DELİKANLI?.. SİZ BU VAHŞİLERİ BİLMİYORSUNUZ!
YANILIYORSUNUZ, ONLARIN ARASINDA UZUN YILLAR YAŞADIM. GIBSON'UN YÜZÜNDEN AYAKLANDILAR.. ONLARA GERÇEĞİ AÇIKLAYABİLİRSEM...
HMM!.. BAY PARKINSON HAKLI KARL... DÜŞÜNDÜĞÜN ÇILGINCA BİR ŞEY...
O ANDA...
GELİYORLAR!.. KOMANÇİLER, BAY PARKINSON!..
EVE GİRİN VE HİÇ DIŞARI ÇIKMAYIN.. DUYDUNUZ MU?.. ÖTEKİLER EVİN ÇEVRESİNDE YERLEŞSİNLER. BEN İŞARET VERMEDEN KİMSE ATEŞ AÇMASIN..
SÖYLEYECEKLERİM ONLARI DURDURMAZSA SAVAŞ KOPACAK, ARKADAŞLAR... TÜM SONUÇLARI İLE...

BAKIN!.. KAHROLASI FEDERAL GÖREVLİ YETİŞİP ONLARA HABER VERDİ!..
BENİ İYİ DİNLE-YİN, KOMANÇİLER. SÖYLEYECEKLERİ-MİN TANIĞI APAÇİ ULUSUNUN SOYLU REİSİ DOSTUM KUAWA'DIR...
VE KUAWA YALAN SÖYLEMEDİĞİMİ Bİ-LİR... RICLEY KALESİNDEKİ ASKERLERE HABER GÖNDERDİM. BİR SAAT İÇİNDE BENDEN SES ÇIKMAZSA BİR FIRTINA GİBİ SALDIRACAKLAR SİZE...
BU KEZ YALAN SÖYLEDİM, KUAWA... DOĞRU DEĞİLDİ AMA BARIŞ UĞRUNA YALAN SÖYLE-NEBİLİR...
ANLIYO-RUM, KARL.
YALAN... RICLEY KALESİ-NE HABER GÖNDERE-BİLMEK İÇİN VAKTİ OLMADI. ÇABUK OLUN, SAVAŞÇI-LAR...
ÇIKARINDAN BAŞKA ŞEY DÜŞÜNME-YENE NEDEN KULAK VERİYORSUNUZ. BU SİLÂHLARLA GIBSON ZENGİN OLACAK VE SOYLU ULUSUNUZU BİR KAN DERYASINDA BOĞACAKTIR...
KOMANÇİ KARDEŞ-LERİM, KARL MULLER SOYLU HEDEFİNİ AÇIKLAMADI DAHA.. AMACI ULUSLARIMI-ZIN ARASINDA BİR ANLAŞMAYA VAR-MAK, BARIŞ VE MUTLULUĞU GERÇEK-LEŞTİRMEK...
BİR AN İÇİN KUAWA'NIN SÖZLERİ AYAKLANANLARIN RUHLARINDA BİR YANKI UYANDIRIR GİBİ OLUYOR...
HALKININ ÇIKARINI DÜŞÜNEN BU APAÇİ'YE ALDIRMAYIN. KUAWA DÜŞMAN-LARINIZA SATILMIŞ BİR HAİN...
FEDERAL GÖREVLİ ASKERLERDEN SÖZ ETTİ... KOMANÇİLER ASKERLERLE SAVAŞMAK İSTEMEZ... KOMAN-ÇİLER ÇEKİLİRSE...
ÇEKİLİRSENİZ KALEYE HEMEN HABER GÖNDERİRİM, ASKER GELMEZ. SÖZ VERİ-YORUM...
AMA BİRDEN BEKLENİLMEYEN BİR OLAY OLDU...
BURADAN PAR-KINSON ÇİFTLİĞİ-NE GİDİLİR. UĞRA-YALIM MI, YOKSA DEVAM MI EDELİM?
HMM!.. KEŞFE ÇIKTIĞIMIZA GÖRE UZUN SÜRE HABER ALMA-DIĞIMIZ ÇİFTLİĞE DE BİR GÖZ ATALIM. İLERİ, ÇAVUŞ!..

SÖZ VERİYOR MUSUN GÖREVLİ?..
EVET. SAVAŞÇILARINLA GERİ ÇEKİLİRSEN KALEYE BİR HABERCİ GÖNDERİRİM, ASKERLER GELMEZ...
GU-GLAGOWA!.. (ÇEKİLİYORUZ!)
ÇILDIRDIN MI?.. GÖREVLİ YALAN SÖYLÜYOR. BÖYLE BİR FIRSAT ELİNE GEÇMEZ ARTIK...
ÇİFTLİĞİ YAK, SAHİBİNİ ELE GEÇİR, ARAZİSİNE YERLEŞ... DÜŞMANLARIN OLAN ASKERLER VE APAÇİLER...
...BARIŞ İÇİN SANA YALVARACAK, İSTEĞİNE BOYUN EĞECEKLER!
KOMANÇİ REİSİ BU KEZ GIBSON'A KULAK ASMAK NİYETİNDE DEĞİLDİ. KARL'IN TEHDİTİ ETKİSİNİ GÖSTERMİŞTİ...
KOMANÇİLER "UZUN BIÇAKLAR"LA DÖĞÜŞMEK İSTEMEZ. BÖYLE BİR SAVAŞA HAZIR DEĞİLİZ...
GEREKSİZ BİR TARTIŞMA BU, ÇÜNKÜ...
HAKLISINIZ TEĞMEN UZUN SÜRE PARKINSON ÇİFTLİĞİ'NE UĞRAMADIK. ŞURADA, İLERDE...
RASTLANTI KARL MULLER'İ TEHLİKELİ BİR DURUMA SOKACAKTI...
ASKERLER!.. TAMAM OĞUL... ARTIK KOMANÇİLERE, ÇEKİLİRLERSE KORKULARI KALMAZ DİYE SÖZ VERME...
TANRIM!. NE KÖTÜ KADER!
DURUM GIBSON İÇİN, BEKLENİLMEYEN VE OLAĞANÜSTÜ BİR FIRSAT YARATTI...
HEY, BAK!. ASKERLER, ASKERLER!..
HAYIR!..
BAK KOMANÇİ, GÖREVLİ YALAN SÖYLEDİ. BİR TUZAK BU!..
SAVAŞA HAZIRLANIN!..
HAYIR... DURUN!.. YALAN SÖYLEMEDİM!..
BİR DAKİKA!..
KÖTÜ KADER, KUAWA!.. ARTIK KİMSE YENİ BİR SAVAŞIN KANLI HAYALETİNİ YOKEDEMEZ...

ÇABUK OLUN!.. O TEPENİN ARKASINDA ONLARA DAYANABİLİRİZ!..
NE YAPACAKSIN, KARL?..
ASKERLERE OLANLARI ANLATACAĞIM...
KARL, KENDİNİ KIZILDERİLİ İŞLERİ GÖREVLİSİ OLARAK TANITTIKTAN SONRA, SUBAYA BİLDİKLERİMİZİ ANLATTI...
İŞTE BU KADAR, SİZCE, TEĞMEN BARIŞI KORUMAK OLASILIĞI VAR MI?..
HMM!.. YOKSA O VAHŞİ SÜRÜSÜNÜ ORTADAN KALDIRMAMIZI MI İSTİYORSUN, GÖREVLİ?..
HAYIR!.. SİZDEN SAVAŞI ENGELLEMENİZİ İSTİYORUM. SORUN, GIBSON VE SİLAH KAÇAKÇILARINI SAF DIŞI ETMEK.
ANLIYORUM AMA ONLAR ATEŞ AÇARSA BEN DE KARŞILIK VERİRİM...
HADİ, NE BEKLİYORSUN?.. BURADAN ONLARLA AVANTAJLI BİR SAVAŞA GİREBİLİRSİN. ÇİFTE ZAFER ELDE EDERSİN, DOSTUM.. ASKERLERİ TEMİZLER, ÇİFTLİĞİ DE YAĞMA EDERSİN...
PEKİ, TEĞMEN. YALNIZ UNUTMAYIN Kİ, GÖREVİMİ YERİNE GETİRMEK İÇİN, HER ŞEYİ YAPACAĞIM...
NEREYE?.. BEKLE!..
HAYIR, KARL GİTME! ARTIK ÇOK GEÇ...
SİZİNLE GELİYORUM KUAWA!..
SONUNDA BAŞARDIK, MURPHY!.. BU ÇATIŞMADAN SONRA GEREK APAÇİLER GEREKSE KOMANÇİLER SİLÂHLARIMA MUHTAÇ KALACAKLAR GALİBA. HA, HA, HA!..
DİKKAT ET, KARL!..
TEPENİN ARKA YANINA GEÇELİM, ARKADAŞLAR.. ONLARI ÇEVİRİP SALDIRACAĞIZ...

AMA... NE GİBİ BİR ŞEYTANLIK DÜŞÜNÜYORSUN OĞUL ?.. YA BAŞARAMAZSAN !..
YENİDEN GÖRÜŞECEĞİM, PETER KOMANÇİLERLE... İLK ASKER ÖLDÜRÜLMEDEN ÖNCE...
YOKSA GIBSON KURTULACAK VE KIŞKIRTTIĞI SAVAŞIN KARŞILIĞINI DEĞİL, YALNIZ KOMANÇİLER, TÜM YERLİ BOYLAR ÖDEYECEK...
HADİ, NE BEKLİYORSUN ?.. SAVAŞÇILARINA EMİR VER, BU KEZ TEMİZLESİNLER ASKERLERİ. ATEŞ ALANINA GİRDİLER BİLE...
DUR, GIBSON !.. TABANCAMIN UCUNDASIN SEN DE !..
NE ?..
BİZE YALAN SÖYLEMEDİ, KARDEŞLER. BIRAKIN ULUSUNUN YASASINI YERİNE GETİRSİN, GIBSON'U TUTUKLASIN...
DUYMADIN MI ?.. SAKIN KIPIRDAMA, GIBSON !..
ŞİMDİ GÖSTER KENDİNİ, GÖREVLİ, BİR ADIM DAHA ATARSAN ARACI REİSİNİ VURURUM..
HA, HA !.. ENGELLEYEMEYECEKSİN, OĞUL... SENİN İŞİN KÖTÜ, BENİMKİ İSE İYİ...
AMA GIBSON'UN BU SON KALLEŞLİĞİ ONA ZARARLI OLDU...
AAH !..

SOLUK YÜZLÜ HAKLI!.. SONUNDA YOKEDİLECEKSEK SİLAHLARIN KOMANCİLERE NE YARARI VAR?..
GIBSON, ONA VERDİĞİMİZ ALTINLA ZENGİN OLABİLMEK İÇİN BİZE SİLÂHLARINI SATMAK İSTİYOR...
AH!..
AL!..
KAÇAMAZSIN GIBSON!.. DUR YOKSA ATEŞ EDERİM!..
PETER, MURPHY SANA EMANET, ONU GÖZÜNDEN KAÇIRMA...
BAŞIMI KIZDIRMA DOSTUM.. USLU DUR YOKSA YERSİN DAYAĞI...
KARL İLE GİDİYORUM. GIBSON TEHLİKELİ...
BU ARA PARKINSON ÇİFTLİĞİNDE...
HMM!.. O İNATÇI GÖREVLİ BAŞARMIŞ OLMALI... KIZILDERİLİLER ATEŞ AÇMADI...
YUKARLARDA ACAYİP BİR ŞEYLER OLUYOR GALİBA.. YOKSA BENİ APTAL VE KÖR MÜ SANIYORSUNUZ?..
NE?.. ORAYA BAKIN!.. BİRİNİ İZLİYOR!..
¡BANG!
AAH!..

KARL!..
BIR ŞEY YOK, KUAWA... İZLE ONU KAÇMAMALI, KUAWA!..
DEDİĞİMİ YAP!.. YARAM AĞIR DEĞİL.. OMUZUMU SIYIRDI O KADAR..
KUAWA ARKADAŞININ DEDİĞİNİ YAPMAYA HAZIRLANIRKEN...
BU KEZ İKİSİNİ DE TEMİZLEYECEĞİM...
GIBSON GERİ DÖNÜP BAŞKA BİR YOLDAN KARL'IN BULUNDUĞU YERE YAKLAŞIYOR VE...
İLKİN BUNU SONRA DA ÖBÜRÜNÜ...
BUNU BEKLEMİYORDUN DEĞİL Mİ?..
AH!..
İŞLERİMİ BOZDUN ŞİMDİLİK, APTAL!.. AMA SENİ ÖLDÜRECEĞİM VE BUNDAN BÖYLE KİMSE BENİ ENGELLEMEYECEK!..
AAAAH!..
KUAWA!.. ESKİ TİLKİ...
BU HERİF BİRDEN KAYBOLUNCA KUŞKULANDIM.. BU YÜZDEN GERİ DÖNDÜM...

BİR KEZ DAHA HAYATIMI KURTARDIN OGUL!.. BU İŞ BURADA BİTMEZ...
BU SERSERİ VE ADAMLARI ORTADAN YOKOLUR, OLMAZ APAÇİ VE KOMANÇİLER İÇİN BU İŞ BİTTİ SAYILIR...
KUAWA HAKLIYDI, ELE GEÇİRİLEN GIBSON, MURPHY VE LOVETH BİRKAÇ GÜN SONRA YASAL OLARAK TUTUKLANDILAR...
GÖZÜNÜ DÖRT AÇ, ŞERİF, BUNLAR TEHLİKELİ...
KORKMA DOSTUM, EMİR ALDIM. ORDUNUN YARDIMIYLA ONLARI EYALET CEZAEVİNE GÖTÜRECEĞİM...
APACİ VE KOMANÇİLERİN ARASINDA BARIŞ VE DOSTLUK YENİDEN KURULDU...
SAYENDE DOSTUM..
SÖZ VERİYORUM, ŞEFLERİME İSTEKLERİNİZİ BİLDİRECEĞİM.. YENİ BİR YASA İLE SİZLERE GENİŞ TOPRAKLAR VERİLECEK, ÖZGÜRCE YAŞAYIP AVLANABİLECEKSİNİZ...
ARTIK VEDALAŞMALIYIZ, KUAWA. NEW YORK'A DÖNÜP BENİ GÖREVLENDİRENLERE OLANLARI BİLDİRMELİYİM...
HOŞÇA KAL, KUAWA, BELKİ YENİDEN KARŞILAŞIRIZ...
HOŞÇA KAL, KARL. BEN VE HALKIM SENİ UNUTAMAYACAĞIZ!..
SONRA...
HOŞÇA KAL!.. HOŞÇAKALIN HEPİNİZ!..
KARL, ONA VERİLEN GÖREVİ BAŞARMIŞTI VE ARTIK...
ŞİMDİ, PETER, BAKALIM KADER BİZE NELER HAZIRLAYACAK...
"BİZ" Mİ DEDİN, OGUL?.. DEMEK BENİ YANINA ALACAKSIN?..
TABİİ, PETER!.. NEW YORK'A DOĞRU YOLA ÇIKIYORUZ!..
YUPİİİİ!..
SON